



- (ENG) • Please keep this instruction sheet for future reference, as it contains important information.
- Maximum weight: 19.5 kgs (43 lbs).
 - Ages: 12 months and up.
 - Requires three "AA" (LR6) **alkaline** batteries (not included) for operation.
 - Adult assembly is required for assembly.
 - Tool required for battery replacement: Phillips screwdriver (not included).
 - Adult supervision is required.

- (FR) • Conserver ces instructions, car elles contiennent des renseignements importants.
- Poids maximal : 19,5 kg.
 - Âge : 1 an et plus.
 - Fonctionne avec 3 piles **alkalines** AA (LR6), non fournies.
 - Doit être assemblé par un adulte.
 - Outil requis pour le remplacement des piles : tournevis cruciforme (non fourni).
 - N'utiliser que sous la surveillance d'un adulte.
 - Doit être assemblé par un adulte.

- (ESP) • Guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia acerca de este producto.
- Peso máximo: 19,5 kg.
 - Edad: a partir de 12 meses.
 - Funciona con tres pilas **alcalinas** tipo 3 x "AA" (LR6) x 1,5V (no incluidas).
 - Requiere montaje por parte de un adulto.
 - Herramienta necesaria para sustituir las pilas: destornillador de estrella (no incluido). LEA LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO.
 - Requiere supervisión por un adulto.

- (P) • Favor guardar estas instruções para futura referência, pois contém informações importantes.
- Peso máximo: 19,5 kg.
 - Idade: Acima de 12 meses.
 - Funciona com 3 pilhas tipo "AA" (LR6) **alcalinas** (não incluídas).
 - Requer montagem feita por um adulto.
 - Ferramenta necessária para a montagem: Chave Phillips (não incluída).
 - Requer também a supervisão de um adulto.

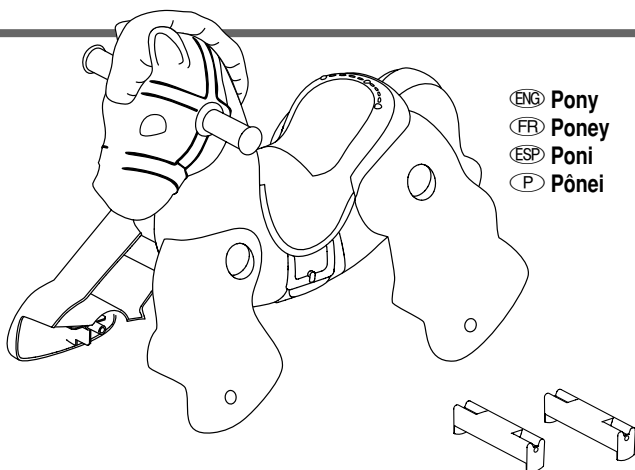
(ENG) CAUTION
(FR) MISE EN GARDE
(ESP) PRECAUCIÓN
(P) ATENÇÃO

(ENG) This product contains small parts in its unassembled state. Adult assembly is required.

(FR) Le produit non assemblé comprend de petits éléments détachables susceptibles d'être avalés. Doit être assemblé par un adulte.

(ESP) Este producto incluye piezas pequeñas en su estado desensamblado. Requiere montaje por un adulto.

(P) Este produto contém peças pequenas quando desmontado. É necessário que um adulto faça a montagem.

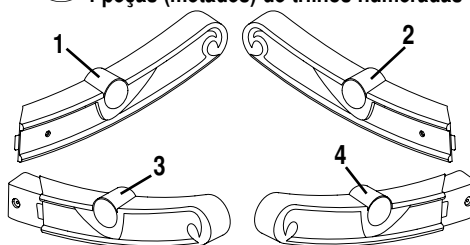


(ENG) Pony
 (FR) Poney
 (ESP) Poni
 (P) Pônei

(ENG) Not Shown: Label Sheet
 (FR) Non illustrée : feuille d'autocollants
 (ESP) No se muestra: hoja de adhesivos
 (P) Não apresentado: Adesivos

(ENG) 2 Rail Supports
 (FR) 2 supports de rail
 (ESP) 2 soportes de riel
 (P) 2 Suportes/bases para Trilhos

(ENG) 4 Numbered Rail Halves
 (FR) 4 moitiés de rails de support
 (ESP) 4 mitades de riel numeradas
 (P) 4 peças (metades) de trilhos numeradas



(ENG) **Note:** Tighten or loosen all screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten the screws.

(FR) **Remarque :** Utiliser un tournevis cruciforme pour serrer ou desserrer toutes les vis. Ne pas trop serrer.

(ESP) **Nota:** Ajustar o desajustar todos los tornillos con un destornillador de estrella. No apretar en exceso.

(P) **Nota:** Aperte ou solte os parafusos com uma chave Phillips. Cuidado para não apertar demasiadamente.

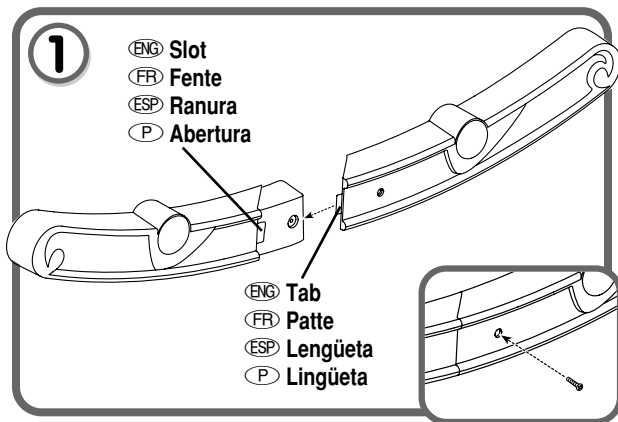


(ENG) #8 x 2.54 cm (1") Screw – 2
 (FR) Vis no 8 de 2,54 cm – 2
 (ESP) Tornillo N°8 x 2,54 cm – 2
 (P) #8 x 2,54 cm Parafuso – 2

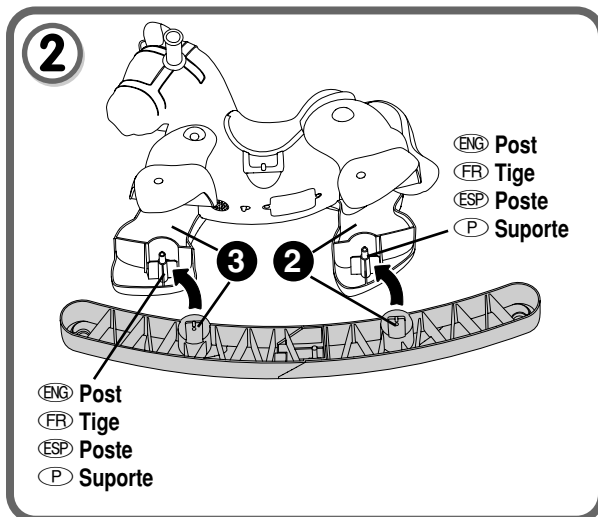


(ENG) #8 x 5.1 cm (2") Screw – 4
 (FR) Vis no 8 de 5,1 cm – 4
 (ESP) Tornillo N°8 x 5,1 cm – 4
 (P) #8 x 5,1 cm Parafuso – 4

(ENG) Fasteners Shown Actual Size
 (FR) Pièces de fixation (dimensions réelles)
 (ESP) Se muestran a tamaño real
 (P) Fechos Apresentados em Tamanho Real



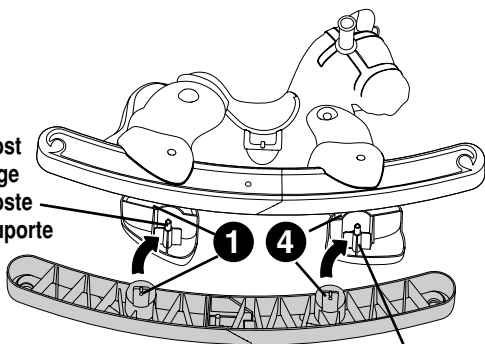
- (ENG) • Fit the tab on one rail half into the slot in the other.
- Insert a #8 x 2.54 cm (1") screw into the rail assembly and tighten.
 - Repeat this procedure to assemble the other rail.
- (FR) • Insérer la patte d'une des moitiés de rail de support dans la fente d'une autre moitié.
- Insérez une vis n° 8 de 2,54 cm dans le rail assemblé et serrer.
 - Répéter ce procédé pour assembler l'autre rail.
- (ESP) • Ajustar la lengüeta de una mitad de riel en la ranura de la otra mitad.
- Introducir un tornillo N°8 x 2,54 cm en la unidad del riel y ajustarlo.
 - Repetir este procedimiento para ensamblar el otro riel.
- (P) • Encaixe a lingüeta de uma das metades dos trilhos em outra metade (de trilho).
- Coloque um parafuso #8 x 2,54 cm na montagem do trilho e aperte.
 - Repita este procedimento para montar o outro trilho.



- (ENG) • Lay the pony on it's side so that it's head is facing to the left. Locate the numbers 2 and 3 inside the pony's feet.
- Locate the rail with matching numbers 2 and 3.
 - Fit this rail onto the posts inside the pony's feet.
- (FR) • Coucher le poney sur le côté de façon que sa tête soit à gauche. Repérer les chiffres 2 et 3 à l'intérieur des sabots du poney.
- Repérer le rail qui porte les numéros 2 et 3 correspondants.
 - Fixer ce rail aux tiges situées à l'intérieur des sabots du poney.
- (ESP) • Poner el poni sobre un costado de modo que su cabeza apunte a la izquierda. Localizar los números 2 y 3 dentro de las patas del poni.
- Localizar el riel rotulado con los números 2 y 3.
 - Ajustar este riel en los postes dentro de las patas del poni.
- (P) • Deite o pônei de modo que a lateral esquerda da cabeça fique para cima. Localize os números 2 e 3 no interior dos pés do pônei.
- Localize o trilho com os números 2 e 3.
 - Encaixe este trilho nos suportes correspondentes que ficam no interior dos pés do pônei.

3

(ENG) Post
(FR) Tige
(ESP) Poste
(P) Suporte

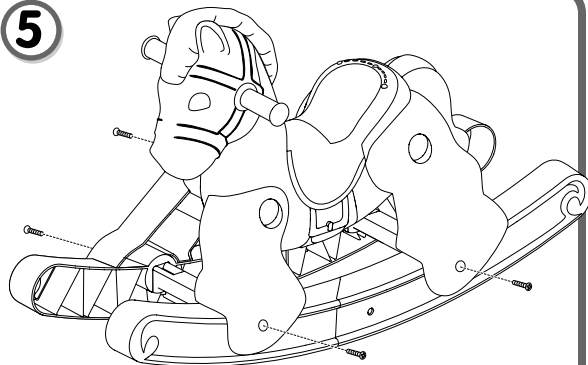


(ENG) Post
(FR) Tige
(ESP) Poste
(P) Suporte

- (ENG) • While holding the rail in place, turn the pony over and fit the other rail in place with the numbers 1 and 4 to the posts with matching numbers 1 and 4.
- (FR) • En tenant le rail en place, retourner le poney et fixer l'autre rail en place. Ce rail porte les numéros 1 et 4, qui correspondent aux tiges 1 et 4 des sabots.
- (ESP) • Mientras sujeta el riel en su lugar, voltear el poni y ajustar el otro riel, con los números 1 y 4, en su lugar en los postes rotulados 1 y 4.
- (P) • Com este trilho posicionado no lugar correto, deite o pônei para o outro lado, e encaixe o outro trilho com os números 1 e 4 nos suportes correspondentes – 1 e 4.

- (ESP) • Mientras sujeta ambos rieles en su lugar, poner el poni al revés.
- Introducir los soportes de riel en las ranuras correspondientes en cada unidad de riel, tal como se muestra.
- (P) • Quando os dois trilhos já estiverem encaixados, vire o pônei de ponta-cabeça.
- Encaixe as bases nas respectivas aberturas de cada trilho, como mostra a ilustração.

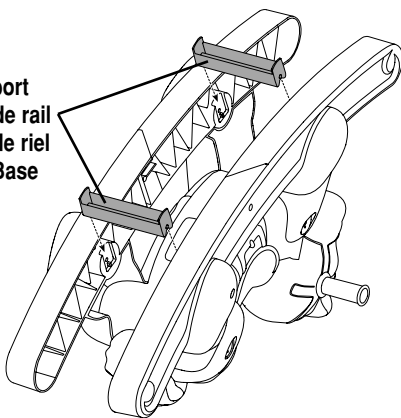
5



- (ENG) • Insert a #8 x 5.1 cm (2") screw into each of the pony's feet and tighten the screws.
- (FR) • Insérer une vis n° 8 de 5,1 cm dans chaque sabot du poney et serrer.
- (ESP) • Introducir un tornillo N°8 x 5,1 cm en cada una de las patas del poni y ajustarlos.
- (P) • Insira um parafuso #8 x 5,1 cm cada um dos pés do pônei e aperte-o.

4

(ENG) Rail Support
(FR) Support de rail
(ESP) Soporte de riel
(P) Suporte/Base do trilho



- (ENG) • While holding both rails in place, position the pony upside down.
- Slide the rail supports into the matching slots in each rail assembly as shown.
- (FR) • En tenant les deux rails en place, mettre le poney à l'envers.
- Glisser les supports de rail dans les fentes correspondantes de chaque assemblage de rail comme illustré.

(ENG) Label Decoration (FR) Pose des autocollants (ESP) Decoración de las etiquetas (P) Decoração com Adesivos

(ENG) Start here

(FR) Commencer par ici

(ESP) Empezar aquí

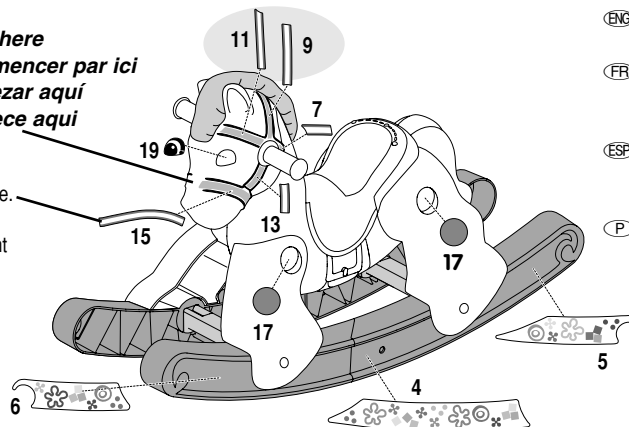
(P) Comece aqui

(ENG) Hint: Start applying this label from the centre of the pony's nose.

(FR) Remarque : Commencer à apposer cet autocollant en partant du centre du museau du poney.

(ESP) Consejo: pegar esta etiqueta a partir del centro de la nariz del poni.

(P) Dica: Comece a aplicar o adesivo a partir do meio do nariz do pônei.



(ENG) Hint: You may need to move the mane to apply labels 9 and 11.

(FR) Remarque : Pour apposer les autocollants 9 et 11, il faudra peut-être bouger la crinière.

(ESP) Consejo: quizá sea necesario mover la crin del poni para pegar las etiquetas 9 y 11.

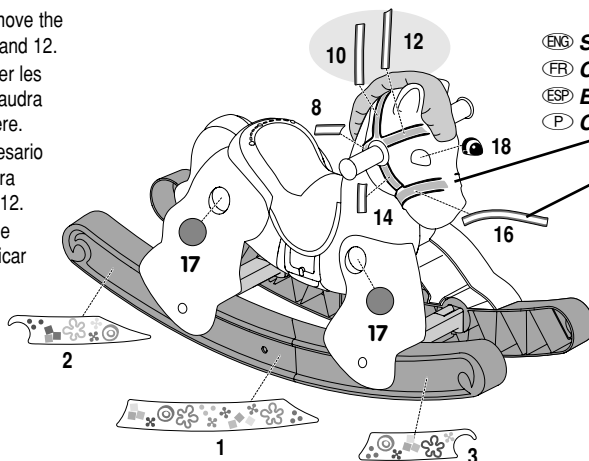
(P) Dica: Talvez você precise tirar a crina do lugar para aplicar os adesivos 9 e 11.

(ENG) Hint: You may need to move the mane to apply labels 10 and 12.

(FR) Remarque : Pour apposer les autocollants 10 et 12, il faudra peut-être bouger la crinière.

(ESP) Consejo: quizá sea necesario mover la crin del poni para pegar las etiquetas 10 y 12.

(P) Dica: Talvez você precise remover a crina para aplicar os adesivos 10 e 12.



(ENG) Start here

(FR) Commencer par ici

(ESP) Empezar aquí

(P) Comece aqui

(ENG) Hint: Start applying this label from the centre of the pony's nose.

(FR) Remarque : Commencer à apposer cet autocollant en partant du centre du museau du poney.

(ESP) Consejo: pegar esta etiqueta a partir del centro de la nariz del poni.

(P) Dica: Comece a aplicar o adesivo a partir do meio do nariz do pônei.

(ENG) • Apply the labels as shown in the illustration.

• For best results, wash your hands before applying the labels and make sure the areas to which the labels will be applied are clean and dry. Avoid repositioning a label once it has been applied.

(FR) • Apposer les autocollants comme indiqué dans l'illustration.

• Pour de meilleurs résultats, se laver les mains avant d'apposer les autocollants et s'assurer que les endroits où ils seront collés sont propres et secs. Éviter d'apposer un autocollant plus d'une fois.

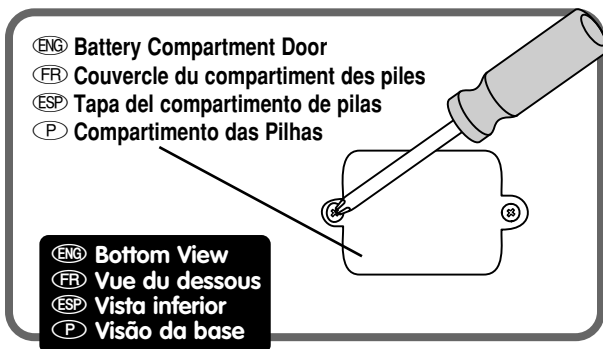
(ESP) • Pegar las etiquetas tal como se muestra en la ilustración.

• Para óptimos resultados, lavarse las manos antes de pegar las etiquetas y cerciorarse de que las superficies donde van a ir las etiquetas estén limpias y secas. Evitar despegar y volver a pegar una etiqueta.

(P) • Aplique os adesivos como mostra a ilustração.

• Para melhores resultados, lave as mãos antes de aplicá-los e certifique-se de que as áreas onde os adesivos serão colocados estejam limpas e secas. Evite reposicionar um adesivo que já tenha sido aplicado.

(ENG) Battery Installation (FR) Installation des piles (ESP) Colocación de las pilas (P) Instalação das pilhas



- (ENG) • Locate the battery compartment on the underside of the pony.
- Loosen the screws in the battery compartment door. Remove the battery compartment door.
- Insert three "AA" (LR6) **alkaline** batteries.

Hint: We recommend using **alkaline** batteries for longer life.

- Replace the battery compartment door and tighten the screws.
- When sounds from this toy become faint or stop, it's time for an adult to change the batteries.

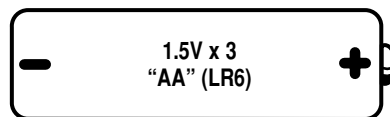
- (FR) • Trouver le compartiment des piles situé sur le côté du poney.
- Desserrer les vis du couvercle du compartiment des piles. Retirer le couvercle.
- Insérer trois piles **alkalines** AA (LR6).

Remarque : Il est recommandé d'utiliser des piles **alkalines**, car elles durent plus longtemps

- Remettre le couvercle en place et serrer les vis.
- Quand les sons du jouet s'affaiblissent ou cessent, un adulte doit remplacer les piles.

- (ESP) • Localizar el compartimento de pilas en la parte exterior del poni.
 - Desajustar los tornillos de la tapa del compartimento de pilas y retirar la tapa.
 - Introducir tres pilas **alkalinas** tipo 3 x "AA" (LR6) x 1,5V.
- Consejo:** se recomienda usar pilas **alkalinas** para una mayor duración.
- Cerrar la tapa del compartimento de pilas y ajustar los tornillos.
 - Si los sonidos de este juguete pierden intensidad o dejan de oírse, es hora de sustituir las pilas.

- (P) • Localize o compartimento das pilhas na parte exterior do pônei.
 - Solte os parafusos da tampa do compartimento de pilhas. Remova a tampa.
 - Insira três pilhas **alkalinas** tipo "AA" (LR6).
- Dica:** Recomendamos a utilização de pilhas **alkalinas**, pois apresentam maior duração.
- Reposicione a tampa do compartimento de pilhas e aperte os parafusos.
 - Quando os sons do brinquedo ficarem fracos ou pararem de funcionar, um adulto deve trocar as pilhas.



- (ENG) **Shown Actual Size**
- (FR) **Dimensions réelles**
- (ESP) **Se muestra a tamaño real**
- (P) **Apresentado em Tamanho Real**

(ENG) Battery Safety Information

Batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your toy. To avoid battery leakage:

- Do not mix old and new batteries or batteries of different types: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium).
- Insert batteries as indicated on the battery compartment door.
- Remove batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from the toy. Dispose of batteries safely. Do not dispose of batteries in a fire. The batteries may explode or leak.
- Never short-circuit the battery terminals.
- Use only batteries of the same or equivalent type, as recommended.
- Do not charge non-rechargeable batteries.
- Remove rechargeable batteries from the toy before charging.
- If removable, rechargeable batteries are used, they are only to be charged under adult supervision.

(FR) Conseils de sécurité concernant les piles

Les piles pourraient couler et causer des brûlures chimiques ou endommager irréparablement le jouet. Pour éviter que les piles coulent :

- Ne pas combiner des piles usées avec des piles neuves ou différents types de piles : alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).

- Insérer les piles dans le sens indiqué sur le couvercle du compartiment des piles.
- Retirer les piles si le jouet n'est pas utilisé pendant une longue période. Toujours retirer les piles usées du produit. Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage. Ne pas jeter les piles au feu : elles pourraient exploser ou couler.
- Ne jamais court-circuiter les bornes des piles.
- N'utiliser que des piles du même type que celles recommandées, ou des piles équivalentes.
- Ne pas recharger des piles non rechargeables.
- Toujours retirer les piles rechargeables du jouet avant de les charger.
- Des piles rechargeables ne doivent être rechargées que sous la surveillance d'un adulte.

(ESP) Información de seguridad sobre las pilas

Las pilas pueden derramar líquido que puede causar quemaduras o dañar el producto. Para evitar derrames:

- No mezclar pilas nuevas con gastadas ni mezclar pilas alcalinas, estándar (carbono-cinc) o recargables (níquel-cadmio).
- Cerciorarse de que la polaridad de las pilas sea la correcta.
- Sacar las pilas gastadas del producto y disponer de ellas de una manera segura. Sacar las pilas si el producto no va a ser usado durante un periodo prolongado. No quemar las pilas ya que podrían explotar o derramar el líquido incorporado en ellas.
- No provocar un cortocircuito con las terminales.
- Usar sólo el tipo de pilas recomendadas (o su equivalente).
- No cargar pilas no recargables.
- Sacar las pilas recargables antes de cargarlas.
- La carga de las pilas recargables sólo debe realizarse con la supervisión de un adulto.

(P) Informação sobre a Segurança das Pilhas

As pilhas podem derramar fluido que pode provocar queimaduras químicas ou estragar o brinquedo. Para evitar a fuga de fluido:

- Não colocar pilhas gastas e pilhas novas no mesmo brinquedo, nem pilhas de tipos diferentes: alcalinas, standard (carbono-zinco) ou recarregáveis (níquel-cádmio).
- Instalar as pilhas conforme indicado no interior do compartimento de pilhas.
- Retirar as pilhas se o produto não for utilizado por um longo período de tempo. Retirar sempre as pilhas gastas do brinquedo. Deitar as pilhas gastas em contentor especial de pilhas. Não eliminar as pilhas no fogo, pois existe o perigo de explodirem ou derramarem fluido.
- Não provocar curtos-circuitos nos bornes da pilha.
- Usar apenas pilhas do mesmo tipo ou equivalentes, conforme recomendado nas instruções do brinquedo.
- Não carregar pilhas não recarregáveis.
- Retirar as pilhas recarregáveis do brinquedo antes de proceder ao seu carregamento.
- Se forem usadas pilhas recarregáveis e reutilizáveis, as pilhas devem ser carregadas apenas sob a supervisão de um adulto.

(ENG) **Rocking Fun!**
(FR) **C'est amusant de se balancer !**
(ESP) **¡Diversión mecedora!**
(P) **Balanco Divertido!**



(ENG) **Power/Volume Switch**

(FR) **Interrupteur alimentation/volume**

(ESP) **Interruptor de encendido/volumen**

(P) **Botão Liga/Desliga e Volume**



- (ENG) • Locate the power/volume switch on the underside of the pony.
• Slide the switch to the desired position: Off ; or on with low volume ; or on with high volume .
- Rock the pony to hear riding tunes and pony sounds.
- (FR) • Trouver l'interrupteur alimentation/volume sous le poney.
• Mettre le bouton à la position désirée : arrêt , en marche avec volume faible  ou en marche avec volume fort .
- Pour entendre des mélodies et des sons de poney, il suffit de pousser sur le poney pour qu'il se balance.
- (ESP) • Localizar el interruptor de encendido/volumen en la parte inferior del poni.
• Poner el interruptor en la posición deseada: apagado ; encendido con volumen bajo ; o encendido con volumen alto .
- Mece el poni para oír sonidos y melodías de poni.
- (P) • Localize o botão de liga/desliga e volume na parte inferior do pônei.
• Coloque o botão na posição desejada: Desligado ; Ligado com Volume Baixo ; ou Ligado com Volume Alto .
- Balance o pônei para ouvir sons e músicas divertidas.

(ENG) Care

- Wipe the toy with a clean cloth dampened with a mild soap and water solution.
- Periodically, check the plastic parts and if broken or cracked, dispose of them properly.
- Periodically, check all fasteners regularly to be sure they are tight. If the fasteners are not tight, tighten them as necessary.

(FR) Entretien

- Nettoyer le jouet avec un chiffon propre et de l'eau savonneuse.
- Vérifier régulièrement que les éléments de plastique ne sont pas fissurés ou brisés. Si c'est le cas, les jeter dans un conteneur réservé à cet usage.
- Vérifier régulièrement si toutes les attaches sont serrées. Si ce n'est pas le cas, les serrer.

(ESP) Mantenimiento

- Pasarle al juguete un paño limpio humedecido en una solución de agua y jabón neutro.
- Revisar periódicamente las piezas de plástico y, en caso de que estén rotas o rajadas, disponer de ellas de manera segura.
- Revisar periódicamente todos los sujetadores para cerciorarse de que están bien apretados. Apretarlos según sea necesario.

(P) Manutenção

- Limpe o brinquedo com um pano umedecido em água e sabão neutro.
- Periodicamente, verifique as peças de plástico, e se estiverem quebradas ou rachadas, elimine-as adequadamente.
- Periodicamente, verifique os prendedores/fechos para certificar-se de que estão bem presos. Se não estiverem, ajuste-os conforme necessário.

(ENG) ICES-003

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

(FR) NMB-003

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

CANADA

Questions? 1-800-567-7724. Mattel Canada Inc.,
6155 Freemont Blvd., Mississauga, Ontario L5R 3W2.

MÉXICO

Mattel de México, S.A. de C.V., Insurgentes Sur # 3579, Torre 3,
Oficina 601, Col. Tlalpan, Delegación Tlalpan, C.P. 14020, México,
D.F. TEL. 54-49-41-00.

CHILE

Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura,
Santiago, Chile.

VENEZUELA

Mattel de Venezuela, C.A., Ave. Mara, C.C. Macaracuay Plaza,
Torre B, Piso 8, Colinas de la California, Caracas 1071.

ARGENTINA

Mattel Argentina, S.A., Curupaytí 1186, (1607) – Villa Adelina,
Buenos Aires.

COLOMBIA

Mattel Colombia, S.A., calle 123#7-07 P.5, Bogotá.

BRASIL

Mattel do Brasil Ltda. - CNPJ : 54.558.002/0004-72 Av. Tamboré,
1400/1440 Quadra A de 02 a 03 - 06460-000 - Barueri - SP.
Atendimento ao Consumidor: 0800 550780.